

Church of Saint Joseph of the Holy Family



We are a spiritual family made up of diverse cultures. A community of believers who identify ourselves as church and are empowered and committed to be church.

Somos una familia espiritual formada de diversas culturas, una comunidad de creyentes quienes nos identificamos como iglesia, y somos facultados y nos comprometemos a ser iglesia.

“A Tithing Community”

Website: www.stjosephoftheholymfamily.org

405 West 125 Street Phone: (212)662-9125
New York, New York 10027 Fax: (212)531-4196
email: sjhfnyc@gmail.com

Pastoral Staff / Organización Parroquial

Rev. David Nolan, Pastor
Rev. Nelson Pichardo, Associate Pastor
Rev. Joseph Kinda . Associate Pastor
Sr. Maryanne Biachan, Director of Religious Education
Martin Boyle, Office Manager
Brian Dickerson, Music Minister
Liselli Lugo, Spanish Music Minister
Aaron Diehl, Music Minister

Sunday Masses / Misas Dominicales

Vigil / Vigilia –Saturday/Sábado: 5:30pm (English)
Sunday/ Domingos: 8:30am, 10:00am (English)
12:00pm (Español) 2:00pm (Français)
Holy day schedule as announced.
El horario los día de precepto será anunciado

Daily Masses/Misas Diarias

Monday-Saturday / Lunes a Sábado: 9:00am (English)
Monday-Friday / Lunes a Viernes : 7:00pm (Español)

Eucharistic Adoration / Adoración Eucarística

Fridays / Viernes: 9:30am– 6:45pm

Parish Office Hours:

Monday - Saturday: 9:00am to 5:00pm

Parish Registration:

We welcome new parishioners. Please introduce yourselves to one of the priests after Mass or at your convenience. Please register at the Rectory office. We welcome you and invite you to become an active member of our parish family.

Damos la bienvenida a nuevos feligreses: Por favor preséntense a uno de los sacerdotes después de la Misa y a su conveniencia, por favor inscribese en la Rectoría. Les damos la Bienvenida y les invitamos a ser miembros activos de nuestra familia parroquial.

Sacrament of Reconciliation/Penitencia:

Saturday/Sábados: 5:00pm-5:30pm

Sacrament of Baptism/Bautismos: Anyone interested in arranging a Baptism should contact the rectory and speak with one of the priests. / Por favor vea unos de los Sacerdotes para hacer arreglos para el bautizo.

Marriage/Matrimonio: to arrange a marriage please contact the rectory and speak with a priest at least 6 months prior.
Debe hacer arreglos en la Rectoría por los menos seis meses de anticipación.

Anointing of the Sick/Unción de los Enfermos:

Please inform a priest about parishioners who are seriously ill or are hospitalized / Favor de notificar el sacerdote cuando una persona está gravemente enfermo o hospitalizado.

Mass intentions /Las Intenciones de Misa

Masses can be celebrated any day for living or deceased loved ones. The Diocesan stipend is \$15.00. What a beautiful way to remember and honor those we love. We have beautiful Mass cards for both the living and the deceased. If you would like a Mass intention please contact the parish office. If you want the name to appear in the Sunday bulletin, requests should be submitted before Monday.

Las misas pueden ser celebradas para los vivos o difuntos querido cualquier día. La remuneración Diocesana es \$15.00 por misa. Es una hermosa manera de recordar y honrar ésos que adoramos. Tenemos hermosas tarjetas de misa para ambos el vivo y el difunto. Si quiere una intención de misa contacte por favor la oficina de la parroquia. Se desea que su intención aparezca en el boletín, por favor de pedirla antes del lunes.

GOD'S PLAN FOR GIVING / EI PLAN DE DIOS PARA DAR

Weekly Donations / Donaciones Semanal

April 22 - 23, 2017

| | Parishioners | Collection | 2nd Collection (Cen and East Europe) |
|---------------|--------------|-------------------|---|
| Total: | 1,020 | \$4,672.00 | \$548.00 |

Thank you for your support of our church, St. Joseph of the Holy Family .
Gracias por su apoyo a nuestra Iglesia, San Jose de la Santa Familia.

Second Collection / Segunda Colecta

April 30: Music
May 7: Food Pantry

| Lectors / Lectores | April 30, 2017 | May 7, 2017 |
|-----------------------|--|-------------|
| 10:00am | Malia Scotch Marmo Elizabeth Zambrana | pending... |
| 12:00pm | Justa Gutierrez Reyna Hernandez | pending... |

Annual Communion Brunch

The Altar Rosary Society of our parish will have its annual communion brunch on Sunday, May 21, 2017 at 12 noon in Kamora Hall. Admission is \$20.00 and all proceeds will go to the parish. Please contact Ms. Ingrid Hammer for more information.

Facebook

The parish has published a Facebook page: “St. Joseph of the Holy Family Harlem”, We wish to build a community page to share recent updates, spread news, and upload pictures of our parish and parishioners. We look forward to seeing everyone’s posts using our new geotag!

Anti-Violence March and Interfaith Day of

Prayer

We had our annual Anti- Violence March this past Saturday. Thank you to Charmaine Innis and all who helped to make our walk against violence in our community possible. What a great sign of community. Thank you to all.

2017 Bazaar

We will have our first Bazaar on June 10th and 11th. Should you like more information, please contact the office. You may request a table for Saturday or a Sunday. Tables are \$25.00 per day.



© J. S. Paluch Co., Inc.

READINGS FOR THE WEEK /LECTURAS DE LA SEMANA

| | |
|-----------------------|--|
| Monday /Lunes | Acts 6:8-15; Jn 6:22-29 |
| Tuesday/Martes | Acts 7:51-8:1a; Jn 6:30-35 |
| Wednesday / Miercoles | 1 Cor 15:1-8; Jn 14:6-14 |
| Thursday / Jueves | Acts 8:26-40; Jn 6:44-51 |
| Friday / Viernes | Acts 9:1-20; Jn 6:52-59 |
| Saturday/ Sabado | Acts 9:31-42; Jn 6:60-69 |
| Sunday / Domingo | Acts 2:14a, 36-41; 1 Pt 2:20b-25; Jn 10:1-10 |

On the Road

One central metaphor employed to describe the Christian life is a journey. In today’s second reading, Peter addresses the early Christian community: “Conduct yourselves with reverence during the time of your sojourning” (1 Peter 1:17). When we think of a journey, we normally think of some kind of movement from point A to point B. The Christian journey, begun in the waters of baptism (point A) has as its ultimate destination eternal life with God in heaven (point B). Unfortunately we find ourselves on all kinds of detours along the way. Because of sin, we make foolish turns and sometimes seem unable to detect the presence of the Lord. Today’s story of the two disciples on their way to Emmaus illustrates for us the fact that, even when we are dejected or on one of our many detours, the Lord is there, walking right beside us.

Treasures From Our Tradition

Some monks and nuns trace their community origins back a thousand years or so, before it became customary to reserve the Blessed Sacrament in tabernacles. In their rules of life, which evolved from the lifestyle and prayer of their predecessors, the core experience of Christ’s presence is at the altar itself, and in the symbol of assembly for prayer. To this day, when the monks or nuns file into their church in procession, they march two by two, and then bow profoundly to the altar before turning and bowing in reverence toward the brother or sister at their side. It is probably more difficult, in practice, to revere the presence of Christ in a person who irks you by taking the car keys, shirking a work duty, or burning the toast! We can trace in these religious orders’ enduring customs the ancient appreciation for the altar as the center of the church building, and of the community of the faithful as the Body of Christ. Usually, a monastery today will reserve the Blessed Sacrament in some quiet corner of the monastic church, in a fairly small space, more suitable for private prayer than for the gathering of the whole community. In a cloister, the architecture may allow the public limited access to this space. Liturgical law tells us, in both monasteries and parish churches, that there is no need for more than a few hosts in the place of reservation, just enough for viaticum, the “food for the journey” that is the final sacramental celebration for a dying Christian.

Calendar / Calendario - April 30 - May 6, 2017

| | |
|--|--|
| SUNDAY/DOMINGO <i>Fellowship / Fraternidad (Komora hall)</i> | 8:30am Religious Education / Educación Religiosa 10:30am Grupo Sagrado Corazón (solo cada primer Domingo del mes) |
| MONDAY /LUNES | |
| TUESDAY/MARTES | 9:30am Lectio Divino (church/ iglesia) 11:30am Craft Circle (Koenig) 2:00pm Legion de Maria (Komora) |
| WED/ MIERCOLES | |
| THURSDAY/JUEVES | |
| FRIDAY/VIERNES | 7:30pm Grupo de Oracion (Komora) |
| SATURDAY/ SABADO | 5:00pm Cursillistas (Koenig) |

† Mass Intentions - April 29 - May 6, 2017

† Intenciones de Misa - 29 abril - 6 mayo 2017

| | |
|----------------------------|---|
| Saturday/Sábado | 5:30pm Himilce Juana Guijario † |
| Sunday/Domingo | 8:30am Rosemary Lonergan † 10:00am Henry A Clemmings † 12:00pm Davd L. Marrow † 2:00pm Luis Sierra † Eugenio Perez † Emilia Cantia Villanueva † Por la salud de La Familia Aguilar por a trabajo Bertoldo Pelayo † Juan Moreno |
| Monday /Lunes | 9:00am Fabien Joseph † 7:00pm Bertoldo Pelayo † |
| Tuesday/Martes | 9:00am 7:00pm Bertoldo Playo † |
| Wednesday/Miercoles | 9:00am 7:00pm |
| Thursday/Jueves | 9:00am 7:00pm Bertoldo Pelayo † |
| Friday/Viernes | 9:00am 7:00pm Bertoldo Pelayo † |
| Saturday/Sábado | 9:00am |

Brunch Comunión Anual

La Altar Rosary Society de nuestra parroquia tendrá su brunch de comunión anual el domingo 21 de mayo de 2017 a las 12 del mediodía en Kamora Hall. La entrada es de \$ 20.00 y todos los ingresos irán a la parroquia. Póngase en contacto con la Sra. Ingrid Hammer para obtener más información.

Concierto de Alabanzas

La Parroquia de San José de la Sagrada Familia tendrá un concierto de Alabanzas el Domingo Mayo 7, 2017 a las 5 pm con músicos: Juan Carlos Arcilla, Lucy Regidor, Alberto Santana, y Padre Pichardo. El costo es \$10 por persona para la Iglesia.

En El Camino

Una metáfora importante que se emplea para describir la vida cristiana es la de una peregrinación. En la segunda lectura de hoy, Pedro se dirige a la primera comunidad cristiana: "Vivan siempre con temor filial durante su peregrinar por la tierra" (1 Pedro 1:17). Al pensar en una peregrinación, normalmente se nos ocurre algún tipo de movimiento del punto A al punto B. La peregrinación cristiana, que comenzó en las aguas del bautismo (punto A) tiene como destino final la vida eterna con Dios en el cielo (punto B). Desafortunadamente, en el transcurso tomamos todo tipo de desvíos. Debido al pecado, tontamente nos desviamos y a veces parecemos incapaces de detectar la presencia del Señor. Hoy, el relato de los dos discípulos camino a Emaús ilustra el hecho de que, aunque nos sentamos abatidos o muy desviados, el Señor está allí, caminando junto a nosotros.



© J. S. Paluch Co., Inc.

Tradiciones De Nuestra Fe

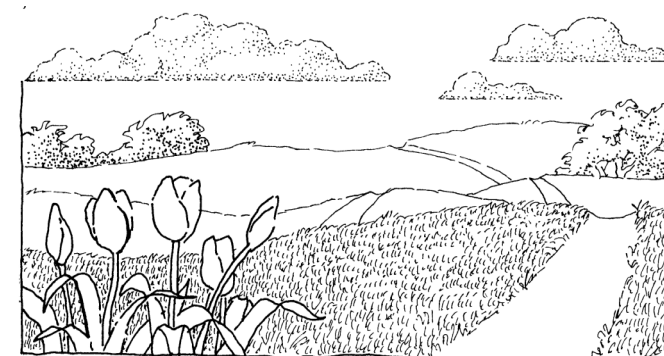
El 3 de mayo en el sur de Ilocos, Filipinas, se celebra la fiesta del Cristo milagroso o Apo Lacay como lo llaman los filipinos. Esta imagen fue encontrada dentro de una caja que flotaba en el mar, junto con la Virgen Milagrosa. Fueron unos pescadores quienes hicieron el hallazgo. Los pescadores eran de los pueblos de Badoc y Sinait y decidieron llevarse el Cristo a Badoc, pero no lograron moverlo. Una vez que decidieron llevarse al Cristo a Sinait, la imagen se hizo muy ligera de peso, por lo cual se piensa que Cristo deseaba estar en Sinait. Este Cristo negro recuerda a los Cristos milagrosos de Latinoamérica, como el Santo Cristo de Esquipulas (Guatemala), los Cristos de Tila, Chalma y Otaltitlán (México), el Señor de los Milagros (Perú) y otros. Probablemente se trata de una evangelización española ya que en 1595, el rey Felipe II mandó varios Cristos negros a los cristianos indígenas de América. En todo caso, estos Cristos han resultado milagrosos gracias a la fe del pueblo, porque como dice Jesús: nuestra fe es la que nos salva (Marcos 5:34; 10:46-52).

Taller Sobre el Discernimiento Espiritual

Tenemos un taller sobre el discernimiento espiritual en la parroquia los Viernes en el mes de Mayo, después de la Misa de la 7 pm. Ya comenzamos el primer Viernes, pero todos están bienvenidos a participar el próximo Viernes. Para inscribirse o para recibir mas información, por favor de llamar al Padre Pichardo en la oficina parroquial.

Sur la route

Une métaphore centrale utilisée pour décrire la vie chrétienne est un voyage. Dans la deuxième lecture d'aujourd'hui, Peter s'adresse à la communauté chrétienne primitive : « Rendez-vous avec révérence pendant le temps de votre séjour » (1 Pierre 1:17). Lorsque nous pensons à un voyage, nous pensons normalement à une sorte de mouvement du point A au point B. Le voyage chrétien, commencé dans les eaux du baptême (point A) a comme destination ultime la vie éternelle avec Dieu dans le ciel (point B). Malheureusement, nous nous trouvons sur toutes sortes de détours en cours de route. En raison du péché, nous faisons des tours stupides et parfois semblent incapables de détecter la présence du Seigneur. L'histoire d'aujourd'hui des deux disciples en route pour Emmaüs nous illustre le fait que, même lorsque nous sommes abattus ou sur l'un de nos nombreux détours, le Seigneur est là, marchant juste à côté de nous.



© J. S. Paluch Co., Inc.

Trésors de notre tradition

Quelques moines et religieuses retrouvent leurs origines communautaires depuis mille ans, avant de devenir coutumier de réserver le Saint Sacrement en tabernacles. Dans leurs règles de vie, qui ont évolué du mode de vie et de la prière de leurs prédécesseurs, l'expérience principale de la présence du Christ est à l'autel lui-même et au symbole d'assemblée pour la prière. À ce jour, lorsque les moines ou les religieuses se déposent dans leur église en procession, ils marchent deux à deux, puis s'inclinent profondément sur l'autel avant de se retourner et s'incliner avec révérence envers le frère ou la sœur à leurs côtés. Il est probablement plus difficile, en pratique, de vénérer la présence du Christ chez une personne qui vous dérange en prenant les clés de la voiture, en évitant un devoir de travail ou en brûlant le toast! Nous pouvons tracer dans les coutumes durables de ces ordres religieux l'appréciation ancienne de l'autel comme centre de l'édifice de l'église et de la communauté des fidèles en tant que corps du Christ. Habituellement, un monastère réserve aujourd'hui le Saint Sacrement dans un coin tranquille de l'église monastique, dans un espace assez petit, plus approprié pour la prière privée que pour la réunion de toute la communauté. Dans un cloître, l'architecture peut permettre l'accès limité public à cet espace. La loi liturgique nous dit, dans les monastères et les églises paroissiales, qu'il n'y a pas besoin de plus de quelques hôtes à la place de la réservation, juste pour le viatique, la «nourriture pour le voyage» qui est la célébration sacramentelle finale pour une mort chrétienne.

Commentaire Des Textes Liturgiques

Biens aimés frères et sœurs dans le Christ bonjour et bienvenus à l'église Saint Joseph de la Sainte famille de Dieu. Les textes liturgiques de ce Dimanche 30 Avril 2017 nous appellent à accueillir le Christ ressuscité. Accueillir le Christ suppose non seulement de le reconnaître dans le pain consacré mais aussi de l'accueillir dans les frères et sœurs qui sont les membres de son corps qu'est l'Eglise. En commentant cette rencontre du Christ au soir de Pâques avec les disciples, Saint Luc dans l'évangile nous attire le regard vers l'hospitalité que les compagnons de route ont réservée au Christ. C'est au prix d'une telle hospitalité que les disciples ont pu reconnaître le Christ lorsqu'il a rompu le pain pour eux. Rassemblés par le Ressuscité pour entendre sa Parole et rompre le pain, demandons-Lui qui sur la route d'Emmaüs a réchauffé le cœur des deux disciples, de nous faire sentir sa présence en nos cœurs, lorsque nous le recevons dans le très sacrement de l'eucharistie. Bonne célébration à tous et à toutes.

L'amour du Christ pour nous.

Le partage du pain. Jésus-Christ est le berger qui cherche ces deux brebis égarées. Comme toujours, il éclaire doucement leur conscience et les conduit habilement à la vérité. Écouter Jésus prépare ses deux disciples à le reconnaître quand il prend le pain, le rompt, le bénit et le leur donne : les mêmes gestes qu'à la dernière Cène. Après avoir reconnu le Seigneur dans la "fraction du pain", toutes leurs dispositions changent, même leur manière d'évaluer les événements et les changements de situation. Ils s'étaient arrêtés pour la nuit, mais après avoir rencontré le Seigneur, ils se lancent au milieu de la nuit retrouver les autres pour partager leur expérience avec eux.

Brunch annuel de la communion

La Société du Rosaire Altar de notre paroisse aura son brunch de communion annuel le dimanche 21 mai 2017 à midi à Kamora Hall. L'entrée est de 20,00 \$ et tous les profits seront versés à la paroisse. Veuillez contacter Mme Ingrid Hammer pour plus d'informations.

2017 Bazaar

Nous aurons notre premier Bazar les 10 et 11 juin. Si vous souhaitez plus d'informations, contactez le bureau. Vous pouvez demander une table pour samedi ou dimanche. Les tableaux sont de 25,00 \$ par jour.

Mars anti-violence et Journée interreligieuse de prière

Nous avons eu notre mars de lutte contre la violence annuelle samedi dernier. Merci à Charmaine Innis et à tous ceux qui ont contribué à rendre possible notre marche contre la violence dans notre communauté. Quel grand signe de communauté. Merci à tous.

Facebook

La paroisse a publié une page Facebook: "St. Joseph of the Holy Family Harlem", nous souhaitons construire une page communautaire pour partager les mises à jour récentes, diffuser des nouvelles et télécharger des images de nos paroissiens et paroissiens. Nous sommes impatients de voir tous les messages en utilisant notre nouvelle géotag!